



## VOYAH FREE SPORT EDITION

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ SUV СО СПОРТИВНЫМ ХАРАКТЕРОМ



## VOYAH – ИЗВЕСТНОЕ ИМЯ НА МИРОВОМ РЫНКЕ

---

С 2022 года бренд VOYAH завоевал доверие среди покупателей, являясь образцом элегантности, качества и инновационных решений. Теперь для взыскательных клиентов, ищущих спортивные нотки в ежедневном движении, VOYAH предлагает новую версию VOYAH FREE Sport Edition. Выразительные спортивные акценты подчеркнут Вашу индивидуальность. А увеличенный запас хода позволит осуществлять дальние поездки с меньшим количеством остановок.

Всё в полном соответствии с философией бренда — «Воплощать мечты, делая жизнь лучше».



# VOYAH FREE

Интеллектуальный электрический SUV со спортивным характером

Захватывающая динамика и передовые технологии, призванные обеспечить высочайший уровень безопасности и комфорта.



Запас хода

**1000 км**

по условиям WLTP\*\*\*

Мощность

**490 л.с.**

Крутящий момент

**720 Нм**

0 – 100 км/ч\*\*

**4,8 с**

Полный

привод



VOYAH FREE



# VOYAH FREE АДАПТИРОВАН ДЛЯ СЕВЕРНЫХ СТРАН

---

В основе бренда лежит тренд на слияние современных технологий и осознанного отношения к планете. Латинское наименование бренда отсылает к слову «Voyage», символизируя начало путешествия в новую эру технологических открытий в концепции ESG\*.



Зарядка от домашней  
сети до 11 кВт



Время заряда от источника  
постоянного тока —  
40 минут



Подзарядка от бытовой  
розетки 220 В



Бензин 95  
Возможность заряда батареи  
от встроенного генератора



## СПОРТИВНЫЙ ЭКСТЕРЬЕР

К элегантному и стремительному силуэту VOYAH FREE добавлены передний и задний бамперы с острыми гранями, а также почти вертикальная решетка радиатора с широкими ламелями.



## НОВЫЙ ДИЗАЙН КОЛЕСНЫХ ДИСКОВ

Пятилучевые 20" колесные диски в новом дизайне с черной лакировкой  
эксклюзивно предлагаются для версии SPORT EDITION.

ВЫРАЗИТЕЛЬНАЯ  
ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ КУЗОВА



ЗАДНИЙ СПОЙЛЕР С НОВЫМ ДИЗАЙНОМ ЭФФЕКТИВНО РАБОТАЕТ  
НА ВЫСОКИХ СКОРОСТЯХ, УВЕЛИЧИВАЯ ПРИЖИМНУЮ СИЛУ





## ОБНОВЛЕННЫЙ ИНТЕРЬЕР

Измененная конфигурация центральной консоли.  
Переосмысленное расположение органов управления и зарядки для смартфонов.



Дополнительный дисплей управления для задних пассажиров.



## РУСИФИЦИРОВАННОЕ МЕНЮ МУЛЬТИМЕДИА\*\*\*

Русифицированное меню мультимедиа в инновационном электрокроссовере VOYAH FREE Sport Edition позволит владельцам электрокаров получить еще большее удовольствие от эксплуатации.

Описание и характеристики каждой из систем — от интеллектуального круиз-контроля и ассистента удержания в полосе следования до функций предупреждения столкновений и автоматической парковки — теперь доступны на русском языке. Благодаря нововведению, интуитивно понятный интерфейс стал еще более удобным. Управление подогревом кресел и режимами массажа, а также органами управления света электромобиля, атмосферной подсветкой интерьера и многими другими функциями стало комфортнее.



## НЕПРЕВЗОЙДЕННЫЙ УРОВЕНЬ КОМФОРТА: НОВЫЙ УРОВЕНЬ ОЩУЩЕНИЙ ВО ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ

### Превосходный уровень шумо- и виброзоляции

- Многослойные звукоизоляционные передние боковые стекла
- 80+ элементов контроля аэродинамического шума

### Премиальные передние сиденья: ощущение роскоши

- Электрическая регулировка множества параметров
- Массаж, подогрев, вентиляция
- Материалы отделки сертифицированы OEKO-TEX
- Трехслойная обивка

### Интеллектуальная панорамная крыша с функцией электрохромного регулируемого затемнения (опция)

- Технология, применяемая известным производителем авиационной техники
- Уровень изоляции от ультрафиолета: 99,9 %
- Уровень теплоизоляции: ≥ 78 %

### HiFi-аудиосистема Dynaudio

- Аудиозвук эксклюзивного качества
- Высочайшая точность звукопередачи
- Настройка звуковых эффектов



# ОТЛИЧНЫЕ ХОДОВЫЕ КАЧЕСТВА: КОНФИГУРАЦИЯ ШАССИ ПРЕМИУМ-КЛАССА

---

## ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПОДВЕСКА В СТАНДАРТНОМ ОСНАЩЕНИИ

Позволяет регулировать величину дорожного просвета в зависимости от скорости движения в диапазоне **100 мм.**

## ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА НА ДВОЙНЫХ ПОПЕРЕЧНЫХ РЫЧАГАХ

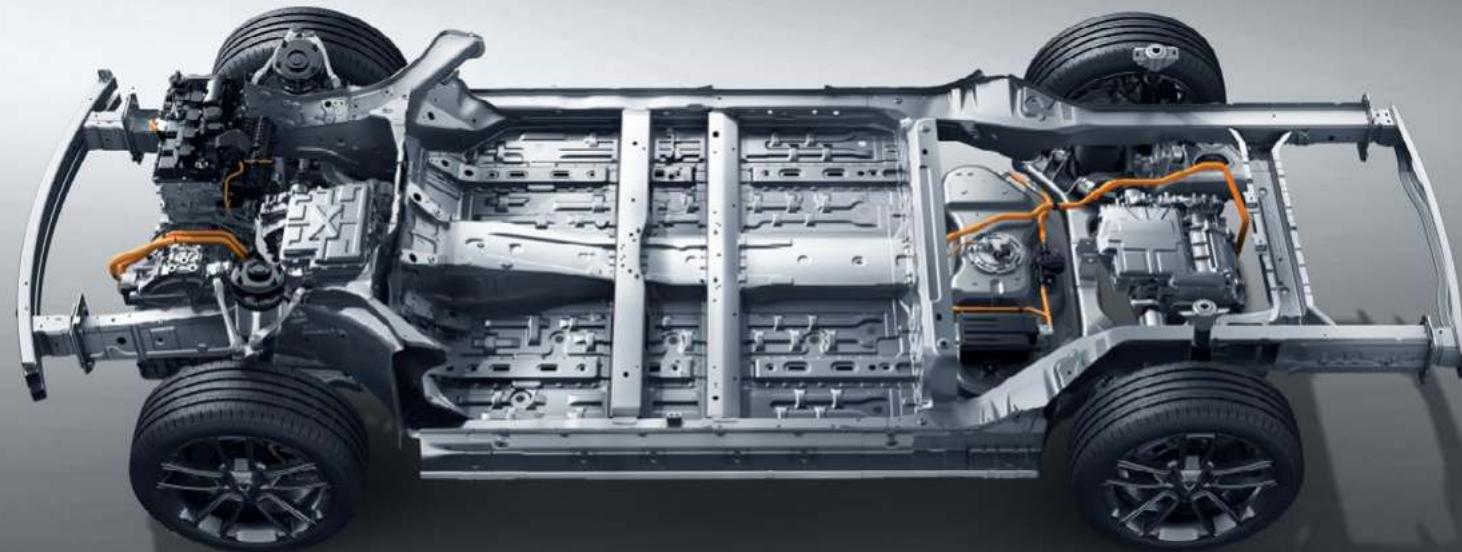
Обеспечивает превосходную управляемость, высокий уровень ездового комфорта, устойчивости и плавности хода.

## ЗАДНЯЯ МНОГОРЫЧАЖНАЯ ПОДВЕСКА

Отличается высоким уровнем надежности и энергоемкостью.

## КОНСТРУКЦИЯ ИЗ АЛЮМИНИЕВЫХ СПЛАВОВ

Легче, крепче, долговечнее.



# РОСКОШНОЕ ПРОСТРАНСТВО С ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМИ ТЕХНОЛОГИЯМИ

---

## Передняя панель с тремя интегрированными экранами и подъемным механизмом

Передняя панель подчеркивает лаконичный и стильный дизайн салона. Три экрана, премиальная эстетика и плавность движения при подъеме и опускании создают ощущение теплоты и уюта.

## «Штурманский экран» с персональным управлением

Управлять аудиосистемой, видеоконтентом и настраивать звук теперь может не только водитель, но и пассажир на своем персональном экране.

## SIM-карта для точки доступа WiFi

Доступ в сеть Интернет для всех пассажиров.

## Широкие возможности взаимодействия: управление жестами



Фото



Без звука



Ввод



Отмена

Более 50 премиальных функций, в том числе 20+ интеллектуальных ассистентов водителя



## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ПАНОРАМНАЯ КРЫША С РЕГУЛИРОВКОЙ ЗАТЕМНЕНИЯ

В качестве опции доступна панорамная крыша с регулируемым затемнением стекла, которая создана по технологии, применяемой известным производителем авиационной техники.

В базовой комплектации Voyah Free Sport Edition оснащена панорамной крышей с сдвижным люком. В солнечную погоду крышу можно зашторить с помощью электропривода.

# СТРОГИЙ КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

## ПРОВЕРЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ:

Оценка по **12 000+** параметрам,  
Испытания во всех условиях эксплуатации,  
проверка долговечности и интеллектуальных функций.

### ИСПЫТАНИЕ НА ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

**3 миллиона километров** пробега, **1 000** дорожных ситуаций.  
Усиленное шасси, бескомпромиссная надежность, эксплуатационное  
испытание трансмиссии.

### ТЕСТ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОГОРЬЯ

При температуре  $-40^{\circ}\text{C}$ .  
Динамика, управляемость, работа  
электроники, электрооборудования  
и аккумуляторных батарей.

### ИСПЫТАНИЕ НА ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Более тысячи сценариев  
использования электронных  
систем и электрооборудования,  
климатической установки,  
аудиосистемы и т. д.

### ИСПЫТАНИЕ ПРИ ВЫСОКИХ ТЕМПЕРАТУРАХ

При температуре  $50^{\circ}\text{C}$  жары.  
Управляемость, работа климатической  
установки, подвески и трансмиссии.

### ИСПЫТАНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ СИСТЕМ ПОМОЗИ ВОДИТЕЛЮ

1 миллион километров пробега.  
Сбор данных о состоянии дорожного  
покрытия, анализ условий движения,  
проверка эксплуатационных характеристик.



VOYAH FREE

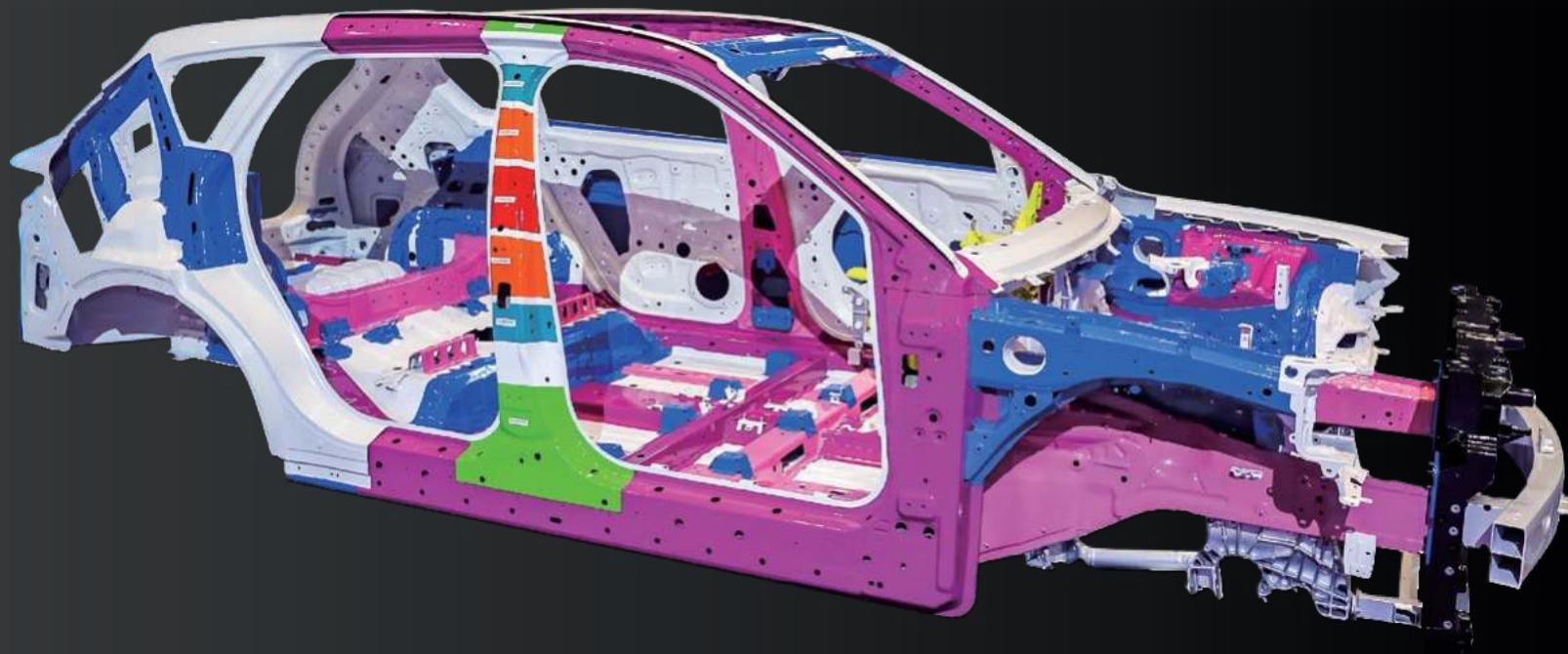
VOYAH  
ВАША ПРИЧИНА БЫТЬ ПЕРВЫМ VOYAH.SU

## БЕЗОПАСНОСТЬ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

---

Силовой каркас кузова с пределом прочности **2000 МПа**. Доля высокопрочной стали при изготовлении кузова достигает 75%. Передние стойки кузова изготовлены из термоформованной стали, а при изготовлении дверных балок используют алюминий и кремний.

Выдающиеся характеристики жесткости кузова на кручение обеспечивают отличную управляемость автомобиля, что способствует улучшению его активной безопасности.

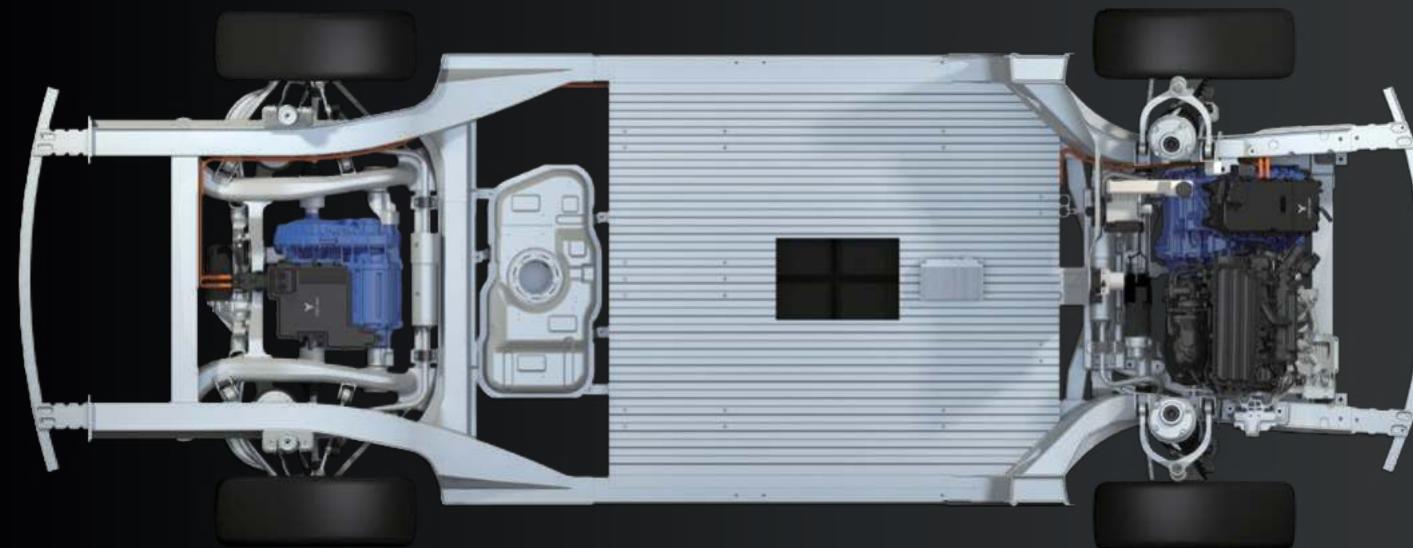


## БЕЗОПАСНАЯ ТЯГОВАЯ БАТАРЕЯ

---

- Прочный корпус, изготовленный из композитных материалов, сверхпрочных видов стали и алюминиевых сплавов, применяемых в аэрокосмической отрасли.
- Точный мониторинг состояния.
- Автоматическая индукционная система управления.

В общей сложности батарея прошла более **100** различных проверок безопасности, включая преодоление **водных препятствий и краш-тесты**.



# VOYAH FREE

## SPORT EDITION

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ SUV СО СПОРТИВНЫМ ХАРАКТЕРОМ

СИСТЕМЫ ОБОГРЕВА/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ		Sport Edition
Двухзонный климат-контроль	S	
Система ароматизации воздуха	S	
Воздуховоды для задних пассажиров	S	
Система мониторинга и фильтрации мелких частиц PM2.5	S	
Автоматическая очистка кондиционера	S	
Охлаждаемый перчаточный ящик	S	

ФУНКЦИИ КОМФОРТА И БЕЗОПАСНОСТИ		Sport Edition
Бесключевой доступ	S	
Система запуска без ключа (беспключевой запуск)	S	
Бесконтактное открытие крышки багажника	S	
Крышка багажного отделения с электроприводом	S	
Шторка багажного отделения	S	
Видеорегистратор	S	
Распознавание жестов водителя	S	
Система контроля усталости водителя	S	
Система рекуперации энергии торможения	S	
Система помощи при старте на подъеме	S	
Система помощи при спуске с горы	S	
Система оповещения при экстренном торможении	S	
Функция AutoHold	S	
Датчик дождя	S	
Камера контроля второго ряда сидений	S	
Напоминание о непристегнутом ремне безопасности	S	
Система защиты пешеходов: звуковое сопровождение при движении на низких скоростях	S	
Электронный усилитель рулевого управления с переменным усилием в зависимости от скорости	S	
Передние и задние вентилируемые дисковые тормоза	S	
Электрический стояночный тормоз EPB	S	
Интеллектуальный электронный усилитель тормозных усилий	S	
Розетка 12В в нише центральной консоли	S	
Розетка 12В в багажном отсеке	S	
Антибликовое зеркало заднего вида с автоматическим затемнением	S	
Электрообогрев заднего стекла	S	
Наружные зеркала заднего вида с электроприводом, автоматическим складыванием, электрообогревом	S	

МУЛЬТИМЕДИА		Sport Edition
Цифровая комбинация приборов	S	
Передняя панель с тремя экранами 12,3" и подъемным механизмом	S	
Беспроводное зарядное устройство для телефона	S	
SIM-карта для точки доступа WiFi	O	
1 разъем USB и 1 разъем USB-C в нише центральной консоли	S	
1 разъем USB и 1 разъем USB-C для пассажиров второго ряда	S	
Аудиосистема Dynaudio (HiFi, 10 динамиков)	S	

АССИСТЕНТЫ		Sport Edition
Антиблокировочная система тормозов	S	
Система помощи при торможении	S	
Антипробуксовочная система	S	
Система стабилизации курсовой устойчивости (ESP)	S	
Выбор режимов вождения	S	
Предупреждение об угрозе фронтального столкновения (FCW)	S	
Система мониторинга слепых зон	S	
Передние и задние датчики парковки	S	
Камеры кругового обзора 360°	S	
Помощь при парковке с системой обзора 360°	S	
Ассистент автоматической парковки	S	
Функция прозрачного шасси	S	
Система экстренного торможения	S	
Адаптивный круиз-контроль с ограничителем скорости (ACC)	S	
Предупреждение о выходе из полосы движения (LDW)	S	
Контроль центра полосы движения (LCC)	S	
Ассистент удержания в полосе движения (LKA)	S	
Ассистент при движении в пробках (TJA)	S	
Ассистент при движении по автомагистрали (HWA)	S	
Многофункциональная камера под зеркалом заднего вида	S	
Адаптивный помощник вождения, вкл. ассистент аварийной остановки	S	
Система оповещения об объектах, движущихся в поперечном направлении сзади автомобиля (RCTA)	S	
Предупреждение о риске столкновения сзади (RCW)	S	
Напоминание о движении транспортного средства спереди	S	
Предупреждение об открытии двери	S	
Фронтальные подушки безопасности для водителя и переднего пассажира	S	
Боковые шторки безопасности	S	
Боковые подушки безопасности в передних сидениях	S	

ФАРЫ И ОСВЕЩЕНИЕ ОКРУЖЕНИЯ		Sport Edition
Светодиодные фары головного света	S	
Фары с автоматической регулировкой высоты	S	
Автоматическое переключение ближнего и дальнего света	S	
Датчик света	S	
Функция "Проводи меня домой"	S	
Приветственная проекция в передних дверях	S	

ОСТЕКЛЕНИЕ		Sport Edition
Панорамный люк с электроприводом и солнцезащитной шторкой	S	
Тонировка стекол задней полусферы автомобиля	S	
Атермальные стекла	S	
Боковые шумопоглощающие стекла, передние	S	

ПОДВЕСКА, ШИНЫ И ДИСКИ		Sport Edition
Пневматическая подвеска	S	
20" черные легкосплавные диски в спортивном стиле	S	
Размер шин: 255/45 R20	S	
Система контроля давления в шинах	S	
Ремкомплект для шин (герметик и компрессор)	S	

ЭКСТЕРЬЕР		Sport Edition
Автоматически выдвигающиеся дверные ручки	S	
Хромированная окантовка стекол	S	
Спойлер на двери багажного отделения	S	

ИНТЕРЬЕР		Sport Edition
Отделка салона высококачественной экокожей (Oeko-Tex certification)	S	
Мультифункциональный руль с отделкой кожей	S	
Электрорегулировка передних сидений	S	
Подогрев и вентиляция передних сидений	S	
Передние сидения с функцией массажа	S	
Складывание спинки второго ряда 60/40	S	
Центральный подлокотник второго ряда сидений	S	
Атмосферная подсветка салона	S	
Солнцезащитные козырьки с подсвечиваемыми макияжными зеркалами	S	
Накладки на пороги передних и задних дверей, передние с подсветкой	S	

ЦВЕТА КУЗОВА		Sport Edition
Искрящийся черный	O	
Арктический белый	O	
Небесно-голубой	O	
Нефритовый зеленый	O	
Бронзовый	O	

ЦВЕТА ИНТЕРЬЕРА		Sport Edition
Черный с акцентными элементами темно-синего цвета	O	
Бежевый с акцентными элементами темно-синего цвета	O	
Коричнево-красный с акцентными элементами цвета слоновой кости	O	

ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ		Sport Edition
Панорамная крыша с регулировкой прозрачности (0-100%)	TBC	
Бортовое зарядное устройство мощностью 11 кВт	TBC	

S - стандартное оборудование   O - опциональное оборудование



# VOYAH FREE Sport Edition

5 ЦВЕТОВ ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ КУЗОВА,  
БОГАТЫЙ ВЫБОР ОФОРМЛЕНИЯ ИНТЕРЬЕРА

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Длина/ширина/высота (мм)	4905/1950/1645
Колесная база (мм)	2960
Минимальный дорожный просвет (мм)	113
Максимальный дорожный просвет (мм)	213
Снаряженная масса (кг)	2270
Вместимость багажного отделения (л)	560
Вместимость при сложенных сиденьях второго ряда (л)	1320

## ПАРАМЕТРЫ РАБОТЫ

Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	4,8
Максимальная скорость (км/ч)	200

## ТЯГОВАЯ СИСТЕМА

Запас хода только на батарее - WLTP (км)	160
Запас хода только на батарее - CLTC (км)	210
Комбинированный запас хода - CLTC (км)	1201
Комбинированный запас хода - WLTP (км)	1000
Полный привод с передним и задним электродвигателями	S
Общая мощность тяговой системы (кВт)	360
Максимальный крутящий момент (Нм)	720
Тип батареи	Никель-кобальт-марганцевая батарея
Емкость батареи (кВт·ч)	39,2
Быстрая зарядка постоянным током (20%-80%)	30 мин.
Обычная зарядка переменным током (20%-100%)	5,7 часов (4,5 часа при опциональном ЗУ 11 кВт)
Мощность встроенного зарядного устройства (кВт)	7
Двигатель внутреннего сгорания	1.5T L4 (110 кВт)
Вместительность топливного бака (л)	56
Допустимое октановое число	95



Искрящийся черный



Бронзовый



Небесно-голубой



Нефритовый зеленый



Арктический белый



20-дюймовые легкосплавные колесные диски.





## VOYAH FREE Sport Edition

Варианты отделки интерьера:  
Роскошный бежевый салон  
с темно-синими акцентными элементами.



## VOYAH FREE Sport Edition

Варианты отделки интерьера:

Утонченный коричнево-красный салон  
с акцентными элементами цвета слоновой кости.



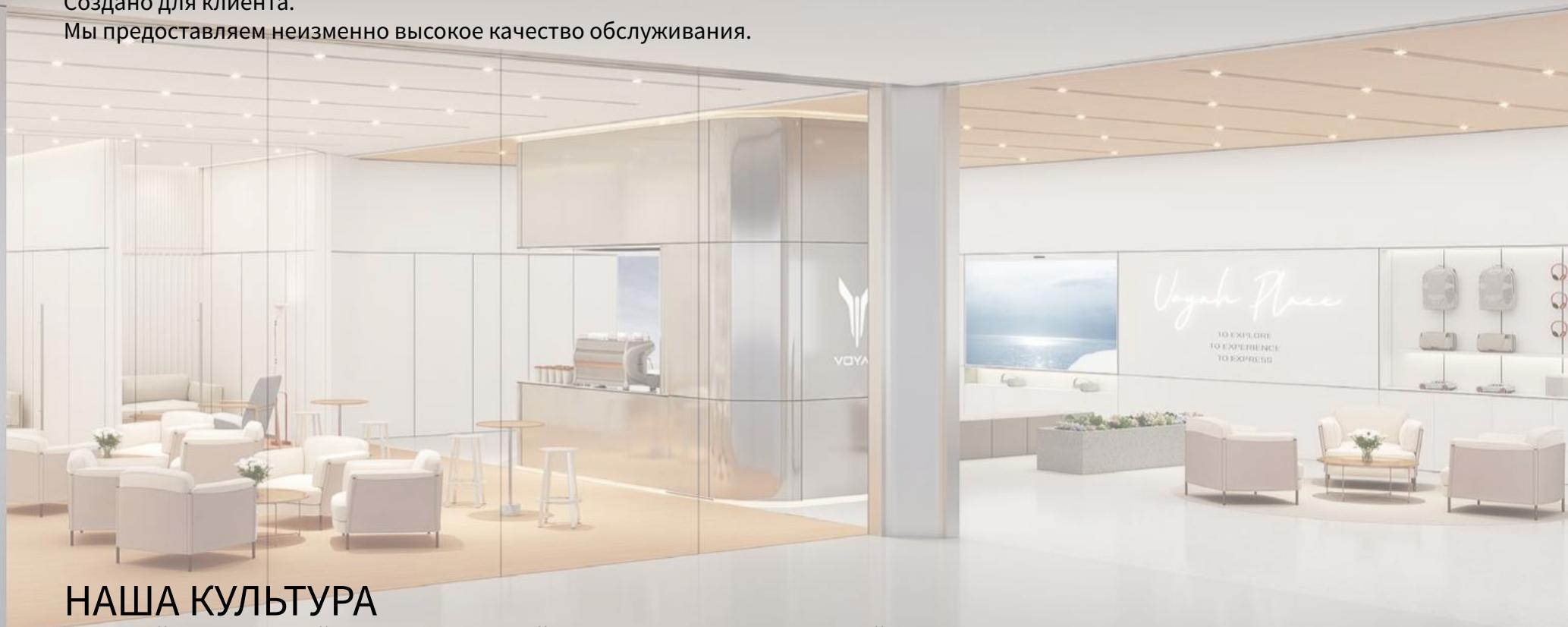
## VOYAH FREE Sport Edition

Варианты отделки интерьера:  
Классический черный салон  
с темно-синими акцентными элементами.

# VOYAH SPACE: ПРОСТРАНСТВО VOYAH

Создано для клиента.

Мы предоставляем неизменно высокое качество обслуживания.



## НАША КУЛЬТУРА

Активный и динамичный подход к взаимодействию с клиентом и командный дух.



Список официальных дилеров VOYAH приведен на сайте  
[WWW.VOYAH.SU](http://WWW.VOYAH.SU)



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Ваша уверенность — наш приоритет. Все электромобили марки VOYAH, реализованные в России через официальную розничную сеть, получают гарантию от производителя. На основные и самые дорогие узлы и агрегаты, такие как тяговая батарея, тяговые двигатели и элементы трансмиссии, она составляет 5 лет (100 000 км). Право на гарантийное обслуживание может быть реализовано у любого официального дилера марки VOYAH в России по выбору клиента.

Подробные условия гарантии уточняйте у официального дилера VOYAH.



5 ЛЕТ  
ИЛИ 100 000 КМ ПРОБЕГА  
ГАРАНТИЯ

Воя финанс. Воя лизинг. Воя Трейд ин. Воя Иншурэнс. Подробные условия финансовой поддержки и условия приобретения автомобиля в лизинг уточняйте у официальных дилеров VOYAH.

\*Концепция ESG (корпоративного управления с упором на сохранение окружающей среды и социальное развитие) сегодня является одним из основных трендов развития промышленности. В условиях глобального климатического кризиса показатели ESG выходят на первый план: способность компании принять новые вызовы и адекватно ответить на них является в этих условиях серьезным конкурентным преимуществом. Практические шаги по внедрению ESG-трансформации прежде всего связаны с решением проблем окружающей среды и направлены против глобального потепления.

\*\*Информация предоставлена заводом-изготовителем по результатам проведенных испытаний. Реальные показания могут отличаться в зависимости от дорожного покрытия, климатических условий и иных факторов окружающей среды.

\*\*\*Значения запаса хода приведены согласно результатам тестовых испытаний по циклу WLTP. Реальные значения могут отличаться. Данный параметр находится в прямой зависимости от индивидуальной манеры управления транспортным средством, дорожного покрытия, климатических условий и иных факторов окружающей среды.

\*\*\*\*Возможность проведения русификации доступна только на автомобилях реализованных через официальные дилерские центры VOYAH, после получения запроса владельцев автомобилей VOYAH.

Представленные в данном каталоге модели, варианты комплектации, дополнительные услуги, могут быть доступны не во всех странах. Сведения о комплектации, внешнем виде, мощности, размерах, массе, потреблении топлива или электричества и эксплуатационных расходах приведены по состоянию на момент подготовки каталога. Компания не несет ответственности за возможные ошибки и опечатки в тексте, а также расхождения относительно цвета и формы автомобилей, изображенных на иллюстрациях. Представленные на изображениях автомобили могут отличаться от серийных моделей. Возможны изменения.

Данный документ создан компанией ООО «Моторинвест» в мае 2024 года. Приведенная в нем информация об автомобиле и сопутствующих сервисах является ознакомительной. Актуальные данные о конкретном автомобиле, цвете, комплектации уточняйте у вашего менеджера по продажам в официальном дилерском центре VOYAH.

Не является публичной офертой. Все изображения носят информационный характер.



ПРОВЕРЬТЕ ВАШ АВТОМОБИЛЬ  
Для проверки срока  
гарантийного обслуживания  
автомобиля введите  
VIN-номер.